

## BEKANNTMACHUNG

### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG ZUR MARKTERFORSCHUNG

Direkter Einsatz unterhalb der EU-Schwelle des  
Bankkassendienstes des Autonomen Theaters Stabile  
Bozen

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 50/2016, und  
das LG 16/2015

#### wird folgendes bekanntgegeben

Die vorliegende Bekanntmachung ist erforderlich, um  
die Marktsituation, die potenziellen Konkurrenten, die  
interessierten Teilnehmer und die dazugehörigen  
subjektiven Eigenschaften zu ermitteln.

#### 1. Beschreibung

Das Ente Autonomo Teatro Stabile di Bolzano (in  
der Folge auch Vergabestelle oder  
auftraggebende Verwaltung) mit Sitz in Piazza G.  
Verdi,40 Bolzano (BZ), zertifizierte E-Mail-  
Adresse (PEC) [teatrostabilebolzano@pec.it](mailto:teatrostabilebolzano@pec.it)  
beabsichtigt unter Berücksichtigung der Prinzipien  
der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung,  
Proportionalität und Transparenz die  
Wirtschaftsteilnehmer zum betreffenden Verfahren  
für folgende Leistungen einzuladen:

Direkter Einsatz unterhalb der EU-Schwelle des  
Bankkassendienstes

## AVVISO

### AVVISO PUBBLICO PER INDAGINE DI MERCATO

Affidamento diretto sotto soglia comunitaria del  
Servizio di Banca Cassiere dell'Ente Autonomo  
Teatro Stabile di Bolzano

Visto il D.Lgs. n. 50/2016, e la L.P. n. 16/2015,

#### Si rende noto

Il presente avviso è preordinato a conoscere l'assetto  
del mercato di riferimento, i potenziali concorrenti, gli  
operatori interessati e le relative caratteristiche  
soggettive.

#### 1. Descrizione

L'Ente Autonomo Teatro Stabile di Bolzano (di  
seguito anche stazione appaltante o  
amministrazione affidataria), con sede in Piazza  
G. Verdi,40B Bolzano (BZ), indirizzo di posta  
elettronica certificata (PEC)  
[teatrostabilebolzano@pec.it](mailto:teatrostabilebolzano@pec.it) intende individuare,  
nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità  
di trattamento, proporzionalità e trasparenza, gli  
operatori economici da invitare alla relativa  
procedura per le prestazioni seguenti:

Affidamento diretto sotto soglia comunitaria del  
Servizio di Banca Cassiere

## 2. Betrag und Eigenschaften der Lieferung

### Haupt CPV Kodex:

66600000-6 S

Servizi di **tesoreria**

## 3. Teilnahmevoraussetzungen

An der gegenständlichen Markterhebung können sich jene Wirtschaftsteilnehmer beteiligen, welche nachfolgende Voraussetzungen haben:

- a) Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß Art. 80 del GvD Nr. 50/2016, einschließlich die Verbotsmaßnahmen gemäß Art. 14 del GvD Nr. 81/2008;
- b) Nichtvorliegen der Hinderungsgründe gemäß Art. 67 des GvD Nr. 159/2011 (Vorsichtsmaßnahmen);
- c) Eintragung im Handelsregister bei der Handelskammer für Tätigkeiten, die dem Gegenstand des Auftrages entsprechen;
- d) Bankinstitute mit Erfahrung im Finanzmanagement öffentlicher Körperschaften

## 4. Kriterien für die Auswahl des Auftragnehmers

Beim Verfahren, zu dem die dazu qualifizierten und infolge dieser Markterhebung ermittelten Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, wird das beste Angebot nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 des LG Nr. 16/2015 ermittelt.

Die gegenständliche Bekanntmachung mit dem Zwecke einer Markterhebung ist nicht Angebot zum Abschluss eines Vertrages und ist für die Vergabestelle in keinerlei Weise bindend.

## 2. Importo e caratteristiche della fornitura

### Codice CPV Principale:

66600000-6 S

Servizi di **tesoreria**

## 3. Requisiti di partecipazione

Possono partecipare alla presente indagine di mercato gli operatori economici in possesso dei seguenti requisiti:

- a) insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'art. 14 del D.Lgs. n. 81/2008;
- b) insussistenza di cause ostative di cui all'art. 67 del D.Lgs. 159/2011 (misure di prevenzione);
- c) iscrizione nel registro delle imprese presso la C.C.I.A.A. per attività comprendente l'oggetto dell'appalto;
- d) istituti bancari con esperienza nella gestione finanziaria degli enti pubblici

## 4. Criteri di selezione per l'individuazione dell'appaltatore

Nella procedura, a cui parteciperanno i soggetti qualificati ed invitati a seguito della presente indagine di mercato, l'offerta migliore verrà selezionata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'articolo 33 della L.P. n. 16/2015.

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo la Stazione Appaltante.

Die Vergabestelle behält sich vor, das begonnene Verfahren jederzeit zu unterbrechen, ohne dass die antragstellenden Interessenten irgendeinen Anspruch erheben können, wobei die Liste der Wirtschaftsteilnehmer hinsichtlich dieser Bekanntmachung nachträglich erweitert werden kann.

#### **5. Teilnahme an der Markterhebung**

Die Interessensbekundung, auf eigenem Papier des Wirtschaftsteilnehmers abgefasst und unterschrieben, muss innerhalb der Ausschlussfrist vom **30/12/2022, 12:00 Uhr**, an die zertifizierte E-Mail-Adresse **teatrostabilebolzano@pec.it** übermittelt werden.

**Alle der Bekanntmachung beigefügten Dokumente müssen mit digitaler Unterschrift versehen werden.**

Die Übermittlung der Interessensbekundung gilt, im Sinne von Art. 27 des LG Nr. 16/2015, als Erklärung, im Besitz der vom Art. 80 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 festgelegten allgemeinen Anforderungen zu sein.

Alle Wirtschaftsteilnehmer, welche die Voraussetzungen erfüllen und eine Interessensbekundung innerhalb der angegebenen Ausschlussfrist eingereicht haben, werden zum gegenständlichen Verfahren, welches über das elektronische Portal der Ente.

Der Verfahrensverantwortliche behält sich das Recht vor eventuell den vorhergehenden Auftragnehmer zur Abgabe eines Kostenvoranschlages einzuladen, sollte es eine geringe Anzahl von Wirtschaftsteilnehmern auf dem Markt geben und/oder sollte ein hoher Zufriedenheitsgrad am Ende des vorherigen Vertragsverhältnisses entstanden sein.

La Stazione Appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento il procedimento avviato, senza che i soggetti richiedenti possano vantare alcuna pretesa, nonché di integrare in fase successiva, l'elenco di operatori economici, di cui al presente avviso.

#### **5. Partecipazione all'indagine di mercato**

La manifestazione di interesse, redatta su carta intestata dell'operatore economico e firmata, deve essere inviata entro il termine perentorio del **30/12/2022, ore 12:00**, all'indirizzo pec **teatrostabilebolzano@pec.it** .

**Tutti i documenti allegati al presente avviso devono essere firmati digitalmente.**

L'invio della manifestazione di interesse vale, ai sensi dell'art. 27 della L.P. n. 16/2015, come dichiarazione del possesso dei requisiti di ordine generale come stabilito dal art. 80 del decreto legislativo n. 50/2016.

Tutti gli operatori economici che soddisfano i requisiti e hanno presentato una manifestazione di interesse entro il termine perentorio indicato verranno invitati alla procedura in oggetto, la quale viene espletata sul sito istituzionale dell'Ente.

Il responsabile della procedura si riserva il diritto di invitare il pregresso affidatario a presentare un preventivo qualora sul mercato siano presenti un ridotto numero di operatori economici ovvero dal precedente contratto risulti un elevato livello di soddisfazione.

**Um Unterstützung zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die Nummer**

**0471 304180**

**Die Anträge, die nach der oben angeführten Frist eingehen, können nicht berücksichtigt werden.**

Die von den Antragstellern gelieferten personenbezogenen Daten werden, im Sinne der EU-Verordnung 679/16 und des gesetzvertretenden Dekrets 196/2003 in geltender Fassung, ausschließlich für die mit der Durchführung der Verfahren betreffend die gegenständliche Veröffentlichung verbundenen Zwecke verwendet.

## **6. Informationen**

Für Informationen können sich die Interessierten an

PEC **teatrostabilebolzano@pec.it**

wenden.

Bozen, 19.12.2022

Der Verfahrensverantwortlicher / Il responsabile unico del procedimento

**Dr.ssa Monia Miani Falcone**

Anlage1: Interessensbekundung;

Anlage 2: Leistungsverzeichnis

**Per ottenere supporto contattare il numero**

**0471 304180**

**Non saranno prese in considerazione le istanze pervenute oltre il termine sopra indicato.**

I dati personali forniti dai soggetti proponenti verranno trattati ai sensi del regolamento (UE) 679/16 e del D.lgs. n. 196/2003 succ. mod. ed int., esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento delle procedure relative al presente avviso.

## **6. Informazioni**

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi a:

PEC: **teatrostabilebolzano@pec.it**

Bolzano, 19/12/2022